

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0047/2016/K
Č.sp.: 5346-2016-BA

Bratislava 22. 11. 2016

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 504/2016 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 12. 05. 2016 a ďalších podkladov s použitím analógie legis § 41 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov rozhodol tak, že účastníkovi konania SABYT, s.r.o., ul. Mieru 8, 083 01 Sabinov, IČO: 31 730 345

ukladá podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

úhrnnú pokutu

vo výške 1 000,- eur
(slovom jedentisíc eur),

za spáchanie správnych deliktov tým, že:

1. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť SABYT, s.r.o., ul. Mieru 8, 083 01 Sabinov, IČO: 31 730 345 nevykonávala v období od 01. 01. 2014 do 27. 01. 2014 regulovanú činnosť výroba tepla, rozvod tepla na základe a v rozsahu povolenia č. 2006T 0195 - 5. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví rozhodnutím č. 0106/2013/T-PE zo dňa 27. 06. 2013, nakoľko vykonávala regulovanú činnosť výroba a rozvod tepla aj tepelnými zariadeniami domová kotolňa a domová kotolňa, pričom uvedené tepelné zariadenia neboli uvedené v povolení č. 2006T 0195 – 5. zmena zo dňa 27. 06. 2013, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

2. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť SABYT, s.r.o., ul. Mieru 8, 083 01 Sabinov, IČO: 31 730 345 po skončení regulačného roka 2014 nezúčtovala náklady vo výške eur zahrnuté v určenej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla na rok 2014 na ekonomicky oprávnené náklady s odberateľmi tepla v obci Sabinov

v zmysle § 9 ods. 1 vyhlášky č. 222/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike v znení neskorších predpisov, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 1 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500472016.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 504/2016 na vykonanie kontroly zo dňa 16. 03. 2016 zamestnankyňa Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) v dňoch od 21. 03. 2016 do 12. 05. 2016 vykonala podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5. zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie tepelnej energetiky za roky 2014 a 2015 v regulovanom subjekte SABYT, s.r.o., ul. Mieru 8, 083 01 Sabinov, IČO: 31 730 345 (ďalej len „SABYT, s.r.o.“). Spoločnosť SABYT, s.r.o. bola dňa 01. 07. 1996 zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka číslo: 3163/P. Predmetom podnikania spoločnosti SABYT, s.r.o. je okrem iných činností aj prevádzka tepelných zariadení - výroba a dodávka tepla a teplej vody. Spoločnosť SABYT, s.r.o. je držiteľom povolenia č. 2006T 0195 – 10. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla.

Úrad listom Ev. č. 38777/2016/BA zo dňa 24. 10. 2016 oznámil spoločnosti SABYT, s.r.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti SABYT, s.r.o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude zistenie porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. uvedené v protokole č. 504/2016 o výsledku vykonanej kontroly, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Vychádzajúc z čl. 6 ods. 1 veta prvá Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, z Odporúčania výboru ministrov z 13. 02. 1991 ako aj z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (napr. rozsudok Neumeister v. Rakúsko z júla 1976) trestanie za správne delikty (priestupky, správne delikty právnických osôb a správne delikty fyzických osôb – podnikateľov) musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. Je preto nevyhnutné poskytnúť záruky a práva, ktoré sú zakotvené v trestnom zákone a trestnom poriadku nielen obvinenému z trestného činu, ale aj subjektu, voči ktorému je vyvodzovaná administratívno-právna zodpovednosť, čo napokon vyplýva aj zo zásady č. 6 odporúčania o správnych sankciách, podľa ktorej je nevyhnutné v rámci správneho konania vo veciach správnych sankcií, poskytovať okrem záruk spravodlivého správneho konania v zmysle rezolúcie (77)31, aj pevne zavedené záruky v trestnom konaní. Nemožno pritom opomenúť, že hranice medzi trestnými deliktami, za ktoré ukladá trest súd a správnymi deliktami, za ktoré ukladajú sankcie správne orgány, sú určené prejavom vôle zákonodarcu a nie sú odvodené prirodzeno-právnymi princípmi.

V administratívno-právnom trestaní treba rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov (Rady Európy (91)) z 13. 02. 1991 (relative aux sanctions administratives), podľa ktorého pre ukladanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukladania sankcií trestných s tým, že správny (administratívny) postih protiprávneho chovania možno uplatniť len v primeranej lehote.

Keďže administratívne trestanie má aj podľa štrasburskej judikatúry trestnoprávny charakter, treba vychádzať z Ústavy Slovenskej republiky (čl. 50) a analogicky aj z Trestného zákona.

Na rozdiel od Trestného zákona právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh deliktov. Pri súbehu správnych deliktov pri nedostatku špeciálnej úpravy je potrebné použiť „analogiae legis“ tzv. absorpčnú zásadu. Jej podstata tkvie v absorpcii sadzieb (teda prísnejší trest pohlcuje miernejší). Zbiehajúce delikty sú tak postihnuté len trestom určeným pre najťažší z nich, čo pri rovnakých sadzbách pokút znamená, že správny orgán posúdi závažnosť deliktu a úhrnný trest uloží podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, závažnosť pritom treba posudzovať predovšetkým s ohľadom na charakter individuálneho objektu deliktu, čiže záujem, proti ktorému delikt smeruje a ku ktorému je ochrana právnym predpisom určená.

V tomto smere je jednotná aj judikatúra Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (napríklad sp. zn. 3Sžn/68/2004, 3Sž/85/2007, 8Sžo/28/2007, 8Sžo/147/2008, 2Sžf/9/2010, 2Sžf/44/2011, 5Sž/21/2010), podľa ktorej sa uvedené princípy v správnom trestaní v plnom rozsahu aplikujú a že trestanie za správne delikty musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy.

S ohľadom na spomenuté princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbeh trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a regulovanému subjektu uložil, z hľadiska hmotnoprávnych účinkov súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbiehajúcich sa trestných činov.

Nakoľko za oba uvedené správne delikty, za porušenie povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. a porušenie povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z., správny orgán ukladá pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., a to v rozpätí sadzby od 500 eur do 100 000 eur, správny orgán regulovanému subjektu uložil úhrnnú pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

1. Podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť na základe a v rozsahu povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii.

Podmienky pre podnikanie v tepelnej energetike upravuje zákon č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 657/2004 Z. z.“). Podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z. možno podnikáť v tepelnej energetike len na základe povolenia.

Podľa § 8 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z. je držiteľ povolenia pri zmene údajov uvedených v povolení povinný písomne požiadať úrad o vykonanie zmeny do 30 dní od vzniku zmeny.

Úrad vydal spoločnosti SABYT, s.r.o. rozhodnutím č. 0106/2013/T-PE zo dňa 27. 06. 2013 povolenie č. 2006T 0195 – 5. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla, rozsah predmetu podnikania pre výrobu tepla: celkový inštalovaný výkon 30,7 MW; z toho plynné palivo 30,7 MW a rozvod tepla: maximálny výkon pre dodávku tepla 31,85 MW, spolu s prílohou č. 1 k povoleniu č. 2006T 0195 – 5. zmena – Miesto podnikania a technický popis zariadení na výrobu tepla a Miesto podnikania a technický popis zariadení na rozvod tepla. Podľa prílohy č. 1 k povoleniu č. 2006T 0195 – 5. zmena sú v technickom popise zariadení na výrobu tepla a rozvod tepla uvedené tepelné zariadenia v obci Sabinov, Šarišské Michaľany a Lipany.

Spoločnosť SABYT, s.r.o. požiadala úrad dňa 06. 12. 2013 o vykonanie zmeny v povolení č. 2006T 0195 – 5. zmena zo dňa 27. 06. 2013, a to o vykonanie zmeny v sústave tepelných zariadení – doplnenie dvoch tepelných zdrojov a príslušných tepelných rozvodov. Jednalo sa o tepelné zdroje - domové kotelne (ďalej len „DK“) nachádzajúce sa na adrese a

Dňa 08. 01. 2014 úrad vydal spoločnosti SABYT, s.r.o. rozhodnutím č. 0003/2014/T-PE povolenie č. 2006T 0195 – 6. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla, rozsah predmetu podnikania pre výrobu tepla: celkový inštalovaný výkon 30,88 MW; z toho plynné palivo 24,08 MW a rozvod tepla: maximálny výkon pre dodávku tepla 32,03 MW. Podľa prílohy č. 1 k povoleniu č. 2006T 0195 – 6. zmena sú v technickom popise zariadení na výrobu tepla a rozvod tepla uvedené aj tepelné zariadenia DK a DK

Spoločnosti SABYT, s.r.o. bolo dňa 13. 01. 2014 doručené povolenie č. 2006T 0195 - 6. zmena zo dňa 08. 01. 2014. Predmetné povolenie nadobudlo právoplatnosť dňa 28. 01. 2014. Povolenie č. 2006T 0195 – 5. zmena zo dňa 27. 06. 2013 a povolenie č. 2006T 0195 - 6. zmena zo dňa 08. 01. 2014 tvoria prílohu č. 2 protokolu č. 504/2016 o výsledku vykonanej kontroly.

Kontrolou bolo zistené, že spoločnosti SABYT, s.r.o. bola v období od 01. 01. 2014 do 31. 12. 2014 realizovaná dodávka zemného plynu od dodávateľa plynu spoločnosti (ďalej len „.....“) pre zmluvné odberné miesta č. (DK) a č. (DK). Spoločnosti SABYT, s.r.o. bolo dodávateľom plynu spoločnosťou vyfakturované za DK množstvo plynu kWh v celkovej sume eur (účet číslo 502212, 538212) a za DK množstvo plynu kWh v celkovej sume eur (účet č. 502213, 538213). Faktúry vystavené dodávateľom plynu spoločnosťou za dodávku plynu č. 4200029804 zo dňa 22. 05. 2014, č. 4274003129 zo dňa 03. 01. 2015 a č. 4200039601 zo dňa 03. 01. 2015 sa nachádzajú v prílohe č. 3 protokolu č. 504/2015 o výsledku vykonanej kontroly.

Spoločnosť SABYT, s.r.o. vystavila vyúčtovacie faktúry č. 3150375 a 3150376 zo dňa 28. 02. 2015 správcovi pre odberné miesta (bytové domy) - a za dodávku tepla na vykurovanie a ohrev teplej úžitkovej vody za obdobie od 01. 01. 2014 do 31. 12. 2014. Vyúčtovacie faktúry č. 3150375 a 3150376 za dodávku tepla za obdobie od 01. 01. 2014 do 31. 12. 2014 a Mandátna zmluva o výkone správy bytov a nebytových priestorov zo dňa 26. 03. 2012 tvoria prílohu č. 4 protokolu č. 504/2016 o výsledku vykonanej kontroly.

Z vyššie uvedeného vyplýva, že spoločnosť SABYT, s.r.o. vykonávala v období od 01. 01. 2014 do 27. 01. 2014 regulovanú činnosť výroba a rozvod tepla tepelnými zariadeniami DK a DK, pričom uvedené tepelné zariadenia neboli uvedené v povolení č. 2006T 0195 – 5. zmena zo dňa 27. 06. 2013. Uvedeným postupom spoločnosť SABYT, s.r.o. v období od 01. 01. 2014 do 27. 01. 2014 nevykonávala regulovanú činnosť výroba a rozvod tepla na základe a v rozsahu povolenia č. 2006T 0195 – 5. zmena zo dňa 27. 06. 2013, čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 05. 05. 2016 písomné vyjadrenie spoločnosť SABYT, s.r.o., v ktorom uviedla, že podniká v tepelnej energetike na základe povolenia č. 2006T 0195 odo dňa 01. 01. 2007, žiadosť o zmenu v sústave tepelných zariadení - doplnenie dvoch domových kotolní v, a, podala na úrad dňa 06.12. 2013, povolenie č. 2006T 0195 - 6. zmena zo dňa 08. 01. 2014 prevzala dňa 13. 01. 2014, právoplatné povolenie bolo odo dňa 28. 01. 2014, podiel mesta Sabinov v spoločnosti SABYT, s.r.o. je 51%. Spoločnosť SABYT, s.r.o. uviedla, že do časovej tiesne sa dostala tým, že prebrala dňa 26. 11. 2013 do správy bývalé mestské bytové domy vrátane tepelných zdrojov, ktoré boli súčasťou bytových domov a bolo nevyhnutné v zimnom období zabezpečiť vykurovanie a ohrev teplej úžitkovej vody pre domácnosti v týchto bytových domoch.

Tým, že spoločnosť SABYT, s.r.o. nevykonávala v období od 01. 01. 2014 do 27. 01. 2014 regulovanú činnosť výroba tepla, rozvod tepla na základe a v rozsahu povolenia č. 2006T 0195 - 5. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla vydaného úradom rozhodnutím č. 0106/2013/T-PE zo dňa 27. 06. 2013, nakoľko vykonávala regulovanú činnosť výroba a rozvod tepla aj tepelnými zariadeniami DK a DK, pričom uvedené tepelné zariadenia

neboli uvedené v povolení č. 2006T 0195 – 5. zmena zo dňa 27. 06. 2013, porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

2. Podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný zúčtovať náklady pri výrobe, distribúcii a dodávke tepla, ktoré sa nepovažujú za ekonomicky oprávnené náklady, v lehote a spôsobom ustanoveným úradom.

Úrad podľa zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 222/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 222/2013 Z. z.“).

Podľa § 9 ods. 1 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. po skončení roka t sa do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka dobropisom zúčtujú náklady zahrnuté v určenej variabilnej zložke a fixnej zložke maximálnej ceny tepla na rok t na ekonomicky oprávnené náklady podľa § 4 ods. 17 vrátane ekonomicky oprávnených nákladov na zvýšenie primeraného zisku podľa § 6 ods. 2; finančné prostriedky zodpovedajúce nákladom, ktoré nie sú ekonomicky oprávnenými nákladmi, sa zúčtujú s odberateľom do 15 dní od vystavenia dobropisu. Výška primeraného zisku nie je obmedzená, ak fakturovaná variabilná zložka ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty je rovná alebo nižšia ako prepočítaná variabilná zložka ceny tepla podľa skutočnej ceny a výhrevnosti paliva v roku t a neprekročila 0,0450 eura/kWh a súčasne fakturovaná fixná zložka ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila výšku 170 eur/kW a regulovaný subjekt pri výrobe tepla využíva obnoviteľné zdroje energie vo výške najmenej 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive. Pre regulovaný subjekt, ktorý nevyužíva pri výrobe tepla obnoviteľné zdroje energie vo výške najmenej 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, nie je výška primeraného zisku obmedzená, ak fakturovaná variabilná zložka ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty je rovná alebo nižšia ako prepočítaná variabilná zložka ceny tepla podľa skutočnej ceny a výhrevnosti paliva v roku t a neprekročila 0,0350 eura/kWh a súčasne fakturovaná fixná zložka ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila výšku 75 eur/kW.

Kontrolou bolo overené zahrnutie oprávnených nákladov a primeraného zisku vo fakturovaných cenách tepla pre odberateľov tepla v obci Sabinov za rok 2014.

Spoločnosť SABYT, s.r.o. odberateľom tepla v obci Sabinov za rok 2014 vyfakturovala vo variabilnej zložke ceny tepla za množstvo kWh náklady vo výške eur (..... kWh x eur/kWh). Uplatnenie variabilnej zložky ceny tepla za rok 2014 je doložené vybranými vyúčtovacími faktúrami č. 3150375 zo dňa 28. 02. 2015 a č. 3150376 zo dňa 28. 02. 2015 za dodávku tepla za rok 2014, ktoré tvoria prílohu č. 4 protokolu č. 504/2016 o výsledku vykonanej kontroly. Prehľad fakturácie tepla za rok 2014 je uvedený v prílohe č. 9 protokolu č. 504/2016 o výsledku vykonanej kontroly.

Kontrolou overená variabilná zložka ceny tepla za rok 2014 bola vo výške eur/kWh, pričom kontrolou overená výška oprávnených variabilných nákladov za rok 2014 bola vo výške eur (..... kWh x eur/kWh).

Spoločnosť SABYT, s.r.o. vyfakturovala za dodávku tepla odberateľom tepla v obci Sabinov v roku 2014 variabilnú zložku maximálnej ceny tepla v celkovej sume eur. Kontrolou overená výška oprávnených variabilných nákladov za regulačné obdobie roku 2014 v zmysle vyhlášky č. 222/2013 Z. z. pre odberateľov tepla v obci Sabinov bola eur. Overenie oprávnených nákladov variabilnej zložky ceny tepla za rok 2014 tvorí prílohu č. 8 protokolu č. 504/2016 o výsledku vykonanej kontroly.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že súčet tržieb spoločnosti SABYT, s.r.o. za dodávku tepla odberateľom tepla v obci Sabinov za regulačné obdobie roku 2014 vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla bol vyšší o sumu eur ako súčet skutočných overených oprávnených variabilných

nákladov v zmysle vyhlášky č. 222/2013 Z. z. (..... eur – eur = eur). Spoločnosti SABYT, s.r.o. tak vznikla povinnosť zúčtovať neoprávnené náklady v súlade s § 9 ods. 1 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. Spoločnosť SABYT, s.r.o. po skončení regulačného roka 2014 uvedené plánované náklady zahrnuté v určenej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla určenej na rok 2014 a nepreukázané účtovnými dokladmi podľa § 9 ods. 1 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. nezúčtovala.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 05. 05. 2016 písomné vyjadrenie spoločnosť SABYT, s.r.o., v ktorom uviedla, že kontrolou zistený rozdiel na vysporiadanie variabilných nákladov za rok 2014 v sume eur vznikol v dôsledku chybného matematického výpočtu variabilnej zložky ceny tepla, pričom uvedenú sumu vráti odberateľom tepla vo vyúčtovaní tepla za rok 2016 v termíne do 31. 03. 2017. Spoločnosť SABYT, s.r.o. ďalej uviedla, že chce poukázať na to, že nemala v úmysle poškodiť odberateľov tepla a získať majetkový prospech, požiadala úrad o prihladnutie týchto skutočností pri posudzovaní uvedených kontrolných zistení

Tým, že spoločnosť SABYT, s.r.o. po skončení regulačného roka 2014 nezúčtovala náklady vo výške eur zahrnuté v určenej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla na rok 2014 na ekonomicky oprávnené náklady s odberateľmi tepla v obci Sabinov v zmysle § 9 ods. 1 vyhlášky č. 222/2013 Z. z., porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušenia zákona preukázaných kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti SABYT, s.r.o. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 000,- eur za porušenie povinností uvedených vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona.

Správny orgán posúdil zistené porušenia zákona ako chyby pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2014 a 2015. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť SABYT, s.r.o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V Zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 504/2016 bolo spoločnosti SABYT, s.r.o. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly, a to zúčtovať podľa § 9 ods. 1 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. s odberateľmi tepla náklady v sume eur zahrnuté vo fakturovanej variabilnej zložke ceny tepla za rok 2014, ktoré sa nepovažujú za ekonomicky oprávnené v zmysle vyhlášky č. 222/2013 Z. z. v termíne do 31. 03. 2017 a regulované činnosti vykonávať v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi v sieťových odvetviach a právoplatnými rozhodnutiami úradu. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty zohľadnil vyjadrenie spoločnosti SABYT, s.r.o., v ktorom okrem iného uviedla, že nemala v úmysle poškodiť odberateľov tepla a získať majetkový prospech. Správny orgán zohľadnil časové obdobie, počas ktorého spoločnosť SABYT, s.r.o. nevykonávala regulovanú činnosť výroba a rozvod tepla na základe a v rozsahu povolenia na podnikanie v tepelnej energetike ako aj vyjadrenie spoločnosti SABYT, s.r.o., že prebrala do správy bývalé mestské bytové domy vrátane tepelných zdrojov, ktoré boli súčasťou bytových domov a bolo nevyhnutné v zimnom období zabezpečiť vykurovanie a ohrev teplej úžitkovej vody pre domácnosti v týchto bytových domoch (bod 1. výroku tohto rozhodnutia). Pri ukladaní pokuty správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že k spáchaniu správneho deliktu podľa bodu 1. výroku tohto rozhodnutia došlo nesplnením administratívnej povinnosti voči úradu, ktorým nebola spôsobená škoda na strane odberateľov tepla. Rovnako však správny orgán zohľadnil fakt, že je jednou zo základných povinností spoločnosti SABYT, s.r.o. plniť si povinnosti, ktoré jej vyplývajú z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Správny orgán pri rozhodovaní prihliadol ku skutočnosti, že dopustenie sa správneho deliktu uvedeného v bode 2. výroku tohto rozhodnutia malo za následok dočasné zadržanie finančných prostriedkov odberateľov tepla v obci Sabinov. Správny orgán vzal do úvahy ochotu spoločnosti SABYT, s.r.o. vrátiť vyčíslený rozdiel vo variabilnej zložke ceny tepla za rok 2014 ako aj vyjadrenie spoločnosti SABYT, s.r.o.

k uvedenému správne deliktu, podľa ktorého zistený rozdiel vznikol v dôsledku chybného matematického výpočtu variabilnej zložky ceny tepla. Pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty spoločnosti SABYT, s.r.o. správny orgán zohľadnil aj výšku neoprávneného vyúčtovania, ktorá spolu predstavuje sumu eur. Správnym orgánom bola rovnako zohľadnená skutočnosť, že ide o prvé porušenie platnej legislatívy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví zo strany spoločnosti SABYT, s.r.o. Po zohľadnení výšky neoprávneného zúčtovania a všetkých vyššie uvedených skutočností pristúpil správny orgán k uloženiu sankcie na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa 01. 01. 2014 do 27. 01. 2014 (bod 1. výroku tohto rozhodnutia) a odo dňa 01. 04. 2015 (bod 2. výroku tohto rozhodnutia). Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona spolu vo výške 1 000,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom Ev. č. 38777/2016/BA zo dňa 24. 10. 2016 oznámil spoločnosti SABYT, s.r.o., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť SABYT, s.r.o. sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 05. 05. 2016. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Mgr. Klaudia Juhászová
riaditeľka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: SABYT, s.r.o., ul. Mieru 8, 083 01 Sabinov